

تقرير مدقق الحسابات

إلى مساهمي الشركة العربية لصناعة الألمنيوم /أرال
" شركة مساهمة عامة "
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٥- AALU - 12/4/2005

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العامة المرفقة للشركة العربية لصناعة الألمنيوم / أرا (شركة مساهمة عامة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ و ٢٠٠٣ وبيانات الأرباح والخسائر والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ذلك التاريخ، أن إعداد هذه البيانات المالية هي مسؤولية مجلس إدارة الشركة، وأن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حولها اعتماداً على ما قمنا به من تدقيق وما حصلنا عليه من معلومات وإيضاحات كانت في اعتقادنا ضرورية لأغراض التدقيق التي قمنا بها .

لقد جرى تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وتتطلب هذه المعايير أن نقوم بتخطيط وتنفيذ إجراءات التدقيق للوصول إلى درجة معقولة من القناعة بأن البيانات المالية لا تتضمن أية أمور جوهرية غير صحيحة . وتشمل هذه الإجراءات على فحص عينات من المستندات والأدلة المؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية، كما تشمل على تقييم لمدى ملاءمة الأسس المحاسبية المتبعة وللتقديرات الهامة التي استندت إليها الإدارة . وكذلك أسلوب عرض البيانات المالية بصفة عامة ولأنظمة الضبط والرقابة الداخلية، وفي اعتقادنا أن ما قمنا به من تدقيق يشكل أساساً معقولاً نستند عليه في إبداء رأينا .

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وأن البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها.

في رأينا أن البيانات المالية المشار إليها أعلاه تظهر بعدالة من كفاية النواحي الجوهرية المركز المالي للشركة العربية لصناعة الألمنيوم / أرا (شركة مساهمة عامة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ و ٢٠٠٣ ونتائج أعمالها والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ونوصي المصادقة عليها .



عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
في ٢٠٠٥/٤/٦

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم المساهمة المحدودة (آرال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الميزانية العامة كما هي في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ و ٢٠٠٣ - بيان (أ)

الموجودات	ايضاح رقم	٢٠٠٤ بالدينار	٢٠٠٣ بالدينار
الموجودات المتداولة			
نقد في الصندوق ولدى البنوك	٣	١٢٨ ٦٢٣	٨١٧ ١٢٩
شيكات برسم التحصيل		١ ٤٨٧ ٧٦٥	١ ٥٥٩ ٩٣١
الذمم المدينة بعد تنزيل المخصص البالغ (٩٥٣ ١٥٢) دينار	٤	٢ ٥٦٥ ٧٢٤	٢ ٦٩٨ ٢٤٢
بضاعة في المستودعات		٥ ٦٠٤ ٨٣٢	٢ ٤٥٣ ٦٥٤
ارصدة مدينة أخرى	٥	٢٨٧ ٥٥٠	٣٥٢ ٦٩٢
مجموع الموجودات المتداولة		١٠ ٠٧٤ ٤٩٤	٧ ٣٧٧ ٦٣٨
الاستثمار في اوراق مالية متوفرة للبيع		٧١٣ ٤٠٠	٤٥٧ ٥٠٠
الاستثمار في شركة زميلة		٤٠ ٠٠٠	٤٠ ٠٠٠
صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة	٦	٨ ٠٨٢ ١٨٤	٧ ٧٧٧ ١٨٢
مجموع الموجودات		١٨ ٩١٠ ٠٧٨	١٥ ٦٥٢ ٣٢٠
المطلوبات وحقوق المساهمين			
المطلوبات المتداولة			
بنوك دائنة		٦٢٥ ٥٨٤	...
اوراق الدفع (سحوبات)		٣ ٨٠٦ ٣٢٣	٧١٥ ٣١٧
الذمم الدائنة		١ ٠٤٧ ٢٥٣	١ ٠٩٨ ٣٧٢
أمانات المساهمين		٥٥٩ ٦٨٤	٦١٤ ٥٩٠
مخصص ضريبة الدخل		٤١ ٠٠٣	٤٢ ٠٠٠
ارصدة دائنة أخرى	٧	٦٣٩ ٨٩٣	٧٨١ ١٩٥
مجموع المطلوبات المتداولة		٦ ٧١٩ ٧٤٠	٣ ٢٥١ ٤٧٤
رأس المال وحقوق المساهمين			
رأس المال المصرح به والمدفوع		٦ ٧٥٠ ٠٠٠	٦ ٧٥٠ ٠٠٠
علاوة إصدار		٧٥٠ ٠٠٠	٧٥٠ ٠٠٠
الاحتياطي الإجمالي		٣ ٤٣٩ ٠٤٦	٣ ٤٣٩ ٠٤٦
الاحتياطي الاختياري		٩٣٠ ٨٧٩	٩٣٠ ٨٧٩
المتغير المتراكم لإعادة تقييم الاستثمارات		٢٤٦ ٨٢١	(٩ ٠٧٩)
الأرباح المقترح توزيعها على المساهمين		...	٥٤٠ ٠٠٠
الأرباح المدورة منقولة من بيان (ب)		٧٣ ٥٩٢	...
صافي حقوق المساهمين		١٢ ١٩٠ ٣٣٨	١٢ ٤٠٠ ٨٤٦
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		١٨ ٩١٠ ٠٧٨	١٥ ٦٥٢ ٣٢٠

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها .

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم المساهمة المحدودة (آرال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان الأرباح والخسائر للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ و ٢٠٠٣ - بيان (ب)

البيان	ايضاح رقم	٢٠٠٤ بالدينار	٢٠٠٣ بالدينار
صافي المبيعات		١١ ٢٧٩ ٥٠٦	١١ ٤٢٣ ١٩٩
تنزل / تكلفة المبيعات		(١٠ ٣٧٤ ٦٥٩)	(١٠ ٢٢٢ ١٨٧)
مجمد ربح المبيعات		٩٠٤ ٨٤٧	١ ١٩١ ٠١٢
تنزل / مصاريف البيع والتوزيع	٨	(٤٢٠ ٣١٩)	(٣٤٠ ٤٥٣)
صافي ربح المبيعات		٤٨٤ ٥٢٨	٨٥٠ ٥٥٩
تنزل / المصاريف الادارية والعمومية	٩	(٤٥٨ ١١١)	(٤١٤ ٤٨٩)
صافي ربح العمليات		٢٦ ٤١٧	٤٣٦ ٠٧٠
ينزل : مخصص الديون المشكوك في تحصيلها		٠٠٠	(٦١ ٠٠٠)
يضاف / ارباح استثمارات		٦ ٠٠٠	١٦١ ٨٧٢
يضاف / ايرادات اخرى	١٠	٤٩ ٦٦٠	٣٢ ٥٧١
صافي الربح		٨٢ ٠٧٧	٥٦٩ ٥١٣
ينزل : مزايا عمالية اضافية		٠٠٠	(٢٢ ٧٨٠)
صافي الربح قبل المخصصات		٨٢ ٠٧٧	٥٤٦ ٧٣٣
مخصص دعم البحث العلمي		(٨٢١)	(٥ ٤٦٧)
مخصص رسوم الجامعات الأردنية		(٨٢١)	(٥ ٤٦٧)
مخصص صندوق دعم التعليم والتدريب المهني		(٧٤٣)	(٥ ٣٨٠)
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة		٠٠٠	(٣٥ ٠٠٠)
مخصص ضريبة دخل		(٦ ١٠٠)	(٤٢ ٠٠٠)
صافي الربح السنوي بعد المخصصات		٧٣ ٥٩٢	٤٥٣ ٤١٩
ارباح مدورة من العام السابق		٠٠٠	٣٥ ٤٩٥
الارباح القابلة للتوزيع ويقترح توزيعها على النحو التالي:		٧٣ ٥٩٢	٤٨٨ ٩١٤
صافي ارباح مقترح توزيعها على المساهمين		٠٠٠	٥٤٠ ٠٠٠
ارباح مدورة منقولة لبيان (أ)		٧٣ ٥٩٢	٠٠٠
المحول من الاحتياطي الاختياري		٠٠٠	(٥١ ٠٨٦)
المجموع		٧٣ ٥٩٢	٤٨٨ ٩١٤
حصصة السهم من صافي الربح		٠,٠١	٠,٠٦٧
المعدل المرجح لعدد الأسهم		٦ ٧٥٠ ٠٠٠	٦ ٧٥٠ ٠٠٠

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التغيرات في حقوق المساهمين لنسبة المئوية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ و ٢٠٠٣ - بيان (ج)

[illegible]

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها.

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم المساهمة المحدودة (آرال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ و ٢٠٠٣ - بيان (د)

٢٠٠٣	٢٠٠٤	البيان
بالدينار	بالدينار	
٥٦٩ ٥١٣	٨٢ ٠٧٧	<u>التدفقات النقدية من عمليات التشغيل</u>
		صافي الربح قبل مخصصات التوزيع
		<u>تعديلات</u>
١٨ ٠٤٩	٢٥٥ ٩٠٠	المتغير المتراكم لاعادة تقييم الاستثمارات
٨٥٨ ٨٥٥	٨١٨ ٤٥٧	صافي الاستهلاكات والمخصصات
(٢٢٤ ٨٠٣)	(٤٠٢ ٦٣١)	ينزل / استهلاكات أصول مستبعدة
١ ٢٢١ ٦١٤	٧٥٣ ٨٠٣	صافي النقد قبل التغير في رأس المال العامل
		<u>الموجودات المتداولة :-</u>
(٥٠٩ ٢٥٩)	(٤٣١ ٨٤٤)	(الزيادة) النقص في شيكات برسم التحصيل
(٩٣٨ ٤٧٩)	١٣٢ ٥١٨	(الزيادة) النقص في ائتمنة المدينة
٧٩ ٧٦٦	(٣ ١٥١ ١٧٨)	(الزيادة) النقص في البضاعة الجاهزة والمواد الأولية اخر المدة
(١٦٢ ٣٠٤)	٦٥ ١٤٢	(الزيادة) النقص في الارصدة المدينة الأخرى
		<u>المطلوبات المتداولة :-</u>
٧١٥ ٣١٧	٣ ٠٩١ ٠٠٦	الزيادة (النقص) في اوراق الدفع
٣٠٢ ٢٤٢	(١٠٦ ٠٢٥)	الزيادة (النقص) في الذمم الدائنة والأمانات
٨٥ ١٢١	(١٤٣ ٦٨٧)	الزيادة (النقص) في الارصدة الدائنة الأخرى
(٦٦ ٩٦٢)	٠٠٠	الرسوم والمكافآت المدفوعة
٧٢٧ ٠٥٦	٢٠٩ ٧٣٥	صافي النقد من التشغيل قبل الضريبة المدفوعة
٠٠٠	(٧ ٠٩٧)	ضريبة الدخل المدفوعة
٧٢٧ ٠٥٦	٢٠٢ ٦٣٨	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
		<u>التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار</u>
(١٨١ ٥٠٠)	(٢٥٥ ٩٠٠)	الاستثمارات
(٤٠٥ ٤١٠)	(٧٢٠ ٨٢٨)	صافي الزيادة في الموجودات الثابتة
(٥٨٦ ٩١٠)	(٩٧٦ ٧٢٨)	صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
		<u>التدفقات النقدية من عمليات التمويل</u>
٠٠٠	٦٢٥ ٥٨٥	الزيادة (النقص) في التسبيلات البنكية
(٦٧٥ ٠٠٠)	(٥٤٠ ٠٠٠)	الأرباح الموزعة
(٢٦ ٠٦٠)	٠٠٠	فرق الاحتياطي الخاص
(٧٠١ ٠٦٠)	٨٥ ٥٨٤	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٥٦٠ ٩١٤)	(٦٨٨ ٥٠٦)	صافي الزيادة (النقص) في النقد
١ ٣٧٨ ٠٤٣	٨١٧ ١٢٩	النقد في بداية العام
٨١٧ ١٢٩	١٢٨ ٦٢٣	النقد في نهاية العام

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها .